

# INSTALLATION INSTALLATION INSTALACIÓN

## Drain Install (33T260, 33T260-I and 33T260-IDC Models) (33T260 Shown)

### Installation du drain (modèles 33T260, 33T260-I et 33T260-IDC) (33T260 illustré)

### Instalación de drenaje (modelos 33T260, 33T260-I y 33T260-IDC) (se muestra el modelo 33T260)

#### STEP 1. DRAIN BODY INSTALL (see Figure 1A)

1. Apply plumber's putty (S02<sup>a</sup>) around the drain opening of the sink (S01<sup>a</sup>).
2. Install drain body (A-1) into the drain opening of the sink (S01<sup>a</sup>).

#### ÉTAPE 1. INSTALLATION DU CORPS DU DRAIN (voir Figure 1A)

1. Appliquez du mastic de plomberie (S02<sup>a</sup>) autour de l'ouverture du drain de l'évier (S01<sup>a</sup>).
2. Installez le corps du drain (A-1) dans l'ouverture du drain de l'évier (S01<sup>a</sup>).

#### PASO 1. INSTALACIÓN DEL CUERPO DE DRENAJE (ver imagen 1A)

1. Aplique masilla de fontanero (S02<sup>a</sup>) alrededor de la abertura de drenaje del lavabo (S01<sup>a</sup>).
2. Instale el cuerpo de drenaje (A-1) en la abertura de drenaje del lavabo (S01<sup>a</sup>).

#### STEP 2. DRAIN TAIL PIECE INSTALL (see Figure 1B)

1. Secure the drain body (A-1) to the sink (S01<sup>a</sup>) with the gasket (C), fiber washer (D) and the nut (E).

#### ⚠ CAUTION DO NOT over-tighten the nut (E).

2. Apply plumber's tape (S03<sup>a</sup>) to the thread end of the tail piece (F-1).
3. Thread the tail piece (F-1) into the end of the drain body (A-1).

#### ⚠ CAUTION DO NOT over-tighten the tail piece (F-1).

4. Once drain body (A-1) is secure clean off any excess plumber's putty (S02<sup>a</sup>) from sink surfaces.

#### ÉTAPE 2. INSTALLATION DE LA PIÈCE D'EXTRÉMITÉ DU DRAIN

(voir Figure 1B)

1. Fixez le corps du drain (A-1) à l'évier (S01<sup>a</sup>) avec le joint (C), la rondelle en fibre (D) et l'écrou (E).

#### ⚠ ATTENTION NE serrez PAS trop l'écrou (E).

2. Appliquez du ruban de plomberie (S03<sup>a</sup>) sur le bout fileté de la pièce d'extrémité du drain (F-1).
3. Vissez la pièce d'extrémité (F-1) dans partie inférieure du corps du drain (A-1).

#### ⚠ ATTENTION NE serrez PAS trop la pièce d'extrémité (F-1).

4. Une fois le corps du drain (A-1) fixé, enlevez le surplus de mastic de plomberie (S02<sup>a</sup>) des surfaces de l'évier.

#### PASO 2. INSTALACIÓN DEL TUBO DE SALIDA (ver imagen 1B)

1. Asegure el cuerpo de drenaje (A-1) al lavabo (S01<sup>a</sup>) con la junta (C), la arandela de fibra (D) y la tuerca (E).

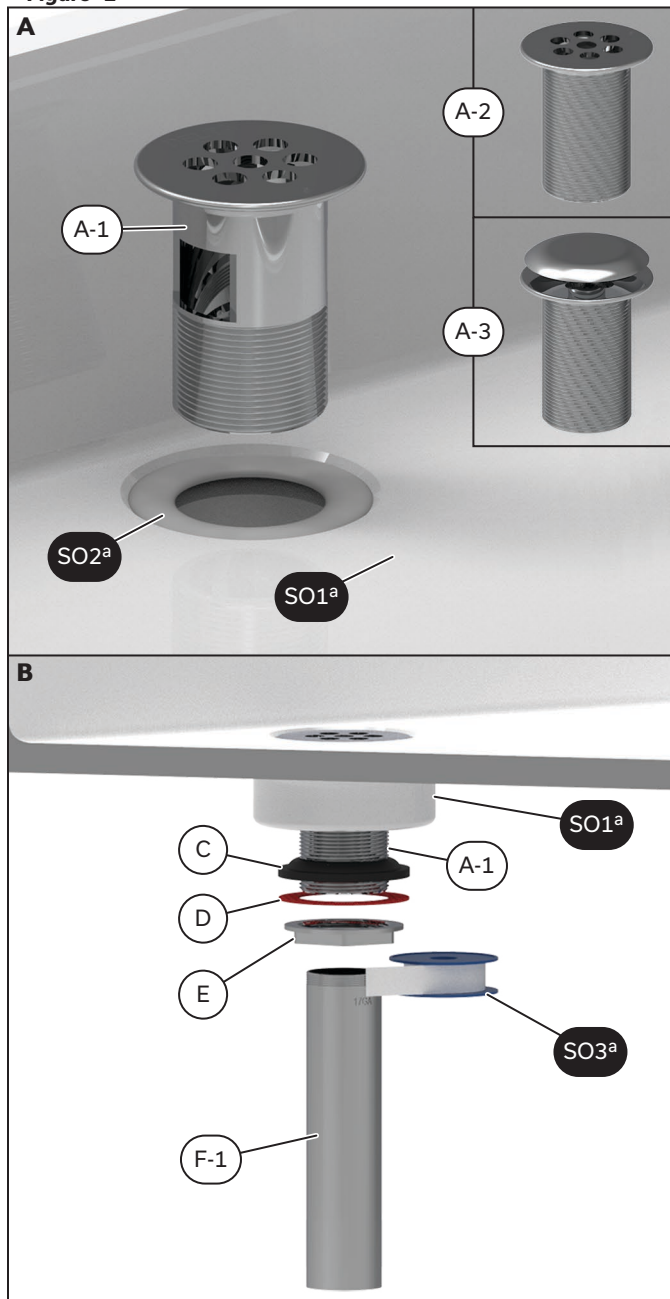
#### ⚠ ATENCIÓN NO apriete demasiado la tuerca (E).

2. Aplique cinta adhesiva de fontanero (S03<sup>a</sup>) al extremo de la conexión roscada del tubo de salida (F-1).
3. Enrosque el tubo de salida (F-1) en el extremo del cuerpo de drenaje (A-1).

#### ⚠ ATENCIÓN NO apriete demasiado el tubo de salida (F-1).

4. Una vez que el cuerpo de drenaje (A-1) esté seguro, limpie el exceso de masilla de fontanero (S02<sup>a</sup>) de las superficies del lavabo.

Figure 1



<sup>a</sup> Supplied by others  
Fourni par d'autres  
Suministrado por otros

## Offset Drain Install (33T290, 33T290-I, 33T290-IDC and 33T295 Models) (33T290 Shown)

### Installation du drain déporté (modèles 33T290, 33T290-I, 33T290-IDC et 33T295) (33T290 illustré)

### Instalación de drenaje de desvío (modelos 33T290, 33T290-I, 33T290-IDC y 33T295) (se muestra el modelo 33T290)

#### STEP 1. DRAIN BODY INSTALL (see Figure 2A)

1. Apply plumber's putty (S02<sup>a</sup>) around the drain opening of the sink (S01<sup>a</sup>).
2. Install drain body (A-1) into the drain opening of the sink (S01<sup>a</sup>).

#### ÉTAPE 1. INSTALLATION DU CORPS DU DRAIN (voir Figure 2A)

1. Appliquez du mastic de plomberie (S02<sup>a</sup>) autour de l'ouverture du drain de l'évier (S01<sup>a</sup>).
2. Installez le corps du drain (A-1) dans l'ouverture du drain de l'évier (S01<sup>a</sup>).

#### PASO 1. INSTALACIÓN DEL CUERPO DE DRENAJE (ver imagen 2A)

1. Aplique masilla de fontanero (S02<sup>a</sup>) alrededor de la abertura de drenaje del lavabo (S01<sup>a</sup>).
2. Instale el cuerpo de drenaje (A-1) en la abertura de drenaje del lavabo (S01<sup>a</sup>).

#### STEP 2. DRAIN TAIL PIECE INSTALL (see Figure 2B and 2C)

1. Secure the drain body (A-1) to the sink (S01<sup>a</sup>) with the gasket (C), fiber washer (D) and the nut (E).

#### ⚠ CAUTION DO NOT over-tighten the nut (E).

2. Disassemble the drain elbow (H) from the offset tail piece (F-2).
3. Apply plumber's tape (S03<sup>a</sup>) to the thread end of the offset tail piece (F-2).
4. Thread the drain elbow (G) into the end of the offset tail piece (F-2).

#### ⚠ CAUTION DO NOT over-tighten the drain elbow (G).

5. Apply plumber's tape (S03<sup>a</sup>) to the thread end of the drain body (A-1).
6. Thread the drain elbow (G) into the end of the drain body (A-1).

#### ⚠ CAUTION DO NOT over-tighten the offset drain elbow (G).

7. Once drain body (A-1) is secure clean off any excess plumber's putty (S02<sup>a</sup>) from sink (S01<sup>a</sup>) surfaces.
8. For 33T295 model connect chain and rubber stopper (B) to the faucet if possible.

#### ÉTAPE 2. INSTALLATION DE LA PIÈCE D'EXTRÉMITÉ DU DRAIN (voir Figure 2B et 2C)

1. Fixez le corps du drain (A-1) à l'évier (S01<sup>a</sup>) avec le joint (C), la rondelle en fibre (D) et l'écrou (E).

#### ⚠ ATTENTION NE serrez PAS trop l'écrou (E).

2. Détachez le coude du drain (H) de la pièce d'extrémité déportée (F-2).
3. Appliquez du ruban de plomberie (S03<sup>a</sup>) sur le bout fileté de la pièce d'extrémité déportée du drain (F-2).
4. Vissez le coude du drain (G) dans le bout de la pièce d'extrémité déportée (F-2).

#### ⚠ ATTENTION NE serrez PAS trop le coude du drain (G).

5. Appliquez du ruban de plomberie (S03<sup>a</sup>) sur l'extrémité filetée du corps du drain (A-1).
6. Vissez le coude du drain (G) au bout du corps du drain (A-1).

#### ⚠ ATTENTION NE serrez PAS trop le coude du drain (G).

7. Une fois le corps du drain (A-1) fixé, enlevez le surplus de mastic de plomberie (S02<sup>a</sup>) des surfaces de l'évier (S01<sup>a</sup>).
8. Pour les modèles 33T295 rattachez la chaîne et le bouchon de caoutchouc (B) au robinet si possible.

#### PASO 2. INSTALACIÓN DEL TUBO DE SALIDA DE DRENAJE (ver imagen 2B y 2C)

1. Asegure el cuerpo de drenaje (A-1) al lavabo (S01<sup>a</sup>) con la junta (C), la arandela de fibra (D) y la tuerca (E).

#### ⚠ ATENCIÓN NO apriete demasiado la tuerca (E).

2. Desmonte el codo de drenaje (H) del tubo de salida con desviación (F-2).
3. Aplique cinta adhesiva de fontanero (S03<sup>a</sup>) al extremo de la conexión roscada del tubo de salida con desviación (F-2).
4. Enrosque el codo de drenaje (G) en el extremo del tubo de salida con desviación (F-2).

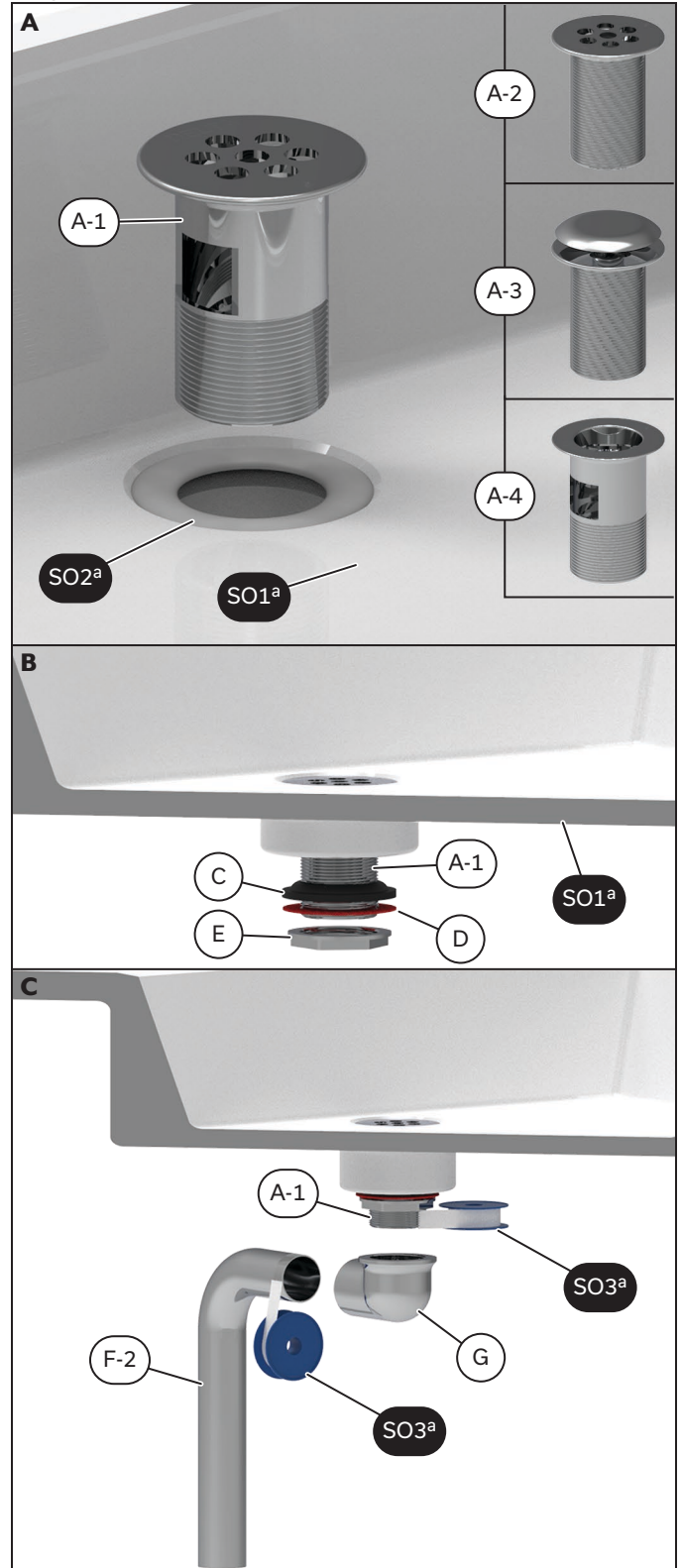
#### ⚠ ATENCIÓN NO apriete demasiado el codo de drenaje (G).

5. Aplique cinta adhesiva de fontanero (S03<sup>a</sup>) al extremo de la conexión roscada del cuerpo de drenaje (A-1).
6. Enrosque el codo de drenaje (G) en el extremo del cuerpo de drenaje (A-1).

#### ⚠ ATENCIÓN NO apriete demasiado el codo de drenaje con desviación (G).

7. Una vez que el cuerpo de drenaje (A-1) esté seguro, limpie el exceso de masilla de fontanero (S02<sup>a</sup>) de las superficies del lavabo (S01<sup>a</sup>).
8. Para el modelo 33T295, conecte el tapón de goma con cadena (B) al grifo si es posible.

Figure 2



<sup>a</sup> Supplied by others  
Fourni par d'autres  
Suministrado por otros

## “P” Trap Install (33T301, 33T311 and 33T360 Models) (33T301 shown)

### Installation du siphon en « P » (modèles 33T301, 33T311 et 33T360) (33T301 illustré)

### Instalación de trampa “P” (modelos 33T301, 33T311 y 33T360) (se muestra el modelo 33T301)

#### STEP 1. WALL TUBE INSTALL (see Figure 3A)

1. Slide the nut (H), and the wall flange (L) onto the wall tube (K) as shown in Figure 3A.
2. Slide the drain line nut (SO6<sup>a</sup>) and washer (SO5<sup>a</sup>) onto the wall tube (K) as shown in Figure 3A.
3. Slide the end of the wall tube (K) into the drain line (SO4<sup>a</sup>).
4. Loosely tighten the nut (SO6<sup>a</sup>) to the drain line (SO4<sup>a</sup>), still allowing the wall tube (K) to slide in and out.

#### ÉTAPE 1. INSTALLATION DU TUYAU MURAL (voir Figure 3A)

1. Insérez l'écrou (H), et la bride murale (L) sur le tuyau mural (K) tel qu'illustré à la Figure 3A.
2. Insérez l'écrou de la sortie du drain (SO6<sup>a</sup>) et la rondelle (SO5<sup>a</sup>) sur le tuyau mural (K) tel qu'illustré à la Figure 3A.
3. Insérez l'extrémité du tuyau mural (K) dans la sortie du drain (SO4<sup>a</sup>).
4. Serrez légèrement l'écrou (SO6<sup>a</sup>) à la connexion du drain (SO4<sup>a</sup>), en permettant au tuyau mural (K) de glisser en avant et en arrière.

#### PASO 1. INSTALACIÓN DEL TUBO DE PARED (ver imagen 3A)

1. Deslice la tuerca (H) y la brida de pared (L) por el tubo de pared (K) como se muestra en la imagen 3A.
2. Deslice la tuerca de la conexión del drenaje (SO6<sup>a</sup>) y la arandela (SO5<sup>a</sup>) por el tubo de pared (K) como se muestra en la imagen 3A.
3. Deslice el extremo del tubo de pared (K) por la conexión del drenaje (SO4<sup>a</sup>).
4. Apriete ligeramente la tuerca (SO6<sup>a</sup>) a la conexión del drenaje (SO4<sup>a</sup>) y permita que el tubo de pared (K) se deslice hacia dentro y hacia fuera.

#### STEP 2. J BEND INSTALL (see Figure 3B)

1. Slide the nut (H), and washer (I) onto the drain tail piece (F-1) as shown in Figure 3B.
2. Slide the other washer (I) onto the end of the wall tube (K).
3. Slide the J Bend tube (J-1) onto the tail piece (F-1) until the other end of the J Bend tube (J-1) aligns with the wall tube (K).
4. Loosely tight both nuts (H) to the J bend tube (J-1).
5. Verify all connections are straight and level for proper water flow through the “P” trap.

#### NOTICE

- Tail piece (F-1) and/or wall tube (K) may need to be cut to length to allow alignment to the drain (SO6<sup>a</sup>).
  - If cutting tubes make sure cut ends are clean of any burrs and debris.
6. Tighten all nuts (H and SO6<sup>a</sup>) at the all the joints and check for leaks.

#### ⚠ CAUTION DO NOT over-tighten the nuts (H and SO6<sup>a</sup>).

7. Slide the wall flange (L) up against the wall to cover the drain connection.

#### ÉTAPE 2. INSTALLATION DU COUDE (voir Figure 3B)

1. Insérez l'écrou (H), et la rondelle (I) sur la pièce d'extrémité du drain (F-1) tel qu'illustré à la Figure 3B.
2. Insérez l'autre rondelle (I) sur le bout du tuyau mural (K).
3. Insérez le coude (J-1) sur la pièce d'extrémité (F-1) jusqu'à ce que l'autre bout du coude (J-1) soit aligné avec le tuyau mural (K).
4. Serrez légèrement les deux écrous (H) sur le coude (J-1).
5. Vérifiez que tous les raccords sont droits et de niveau pour que l'eau puisse s'écouler correctement dans le siphon en « P ».

#### NOTICE

- La pièce d'extrémité (F-1) et/ou le tuyau mural (K) devront peut-être être coupés à la longueur voulue pour s'aligner sur le drain. (SO6<sup>a</sup>).
- Si vous coupez les tubes, assurez-vous que les extrémités coupées sont exemptes de bavures et de débris.

6. Serrez tous les écrous (H et SO6<sup>a</sup>) au niveau de tous les joints et vérifiez qu'il n'y a pas de fuite.

#### ⚠ ATTENTION NE serrez PAS trop les écrous (H et SO6<sup>a</sup>).

7. Glissez la bride murale (L) jusqu'au mur pour couvrir le raccordement du drain.

#### PASO 2. INSTALACIÓN DE TUBO EN FORMA DE J (ver imagen 3B)

1. Deslice la tuerca (H) y la arandela (I) por el tubo de salida del drenaje (F-1) como se muestra en la imagen 3B.
2. Deslice la otra arandela (I) por el extremo del tubo de pared (K).
3. Deslice el tubo en forma de J (J-1) por el tubo de salida (F-1) hasta que el otro extremo del tubo en forma de J (J-1) esté alineado con el tubo de pared (K).
4. Apriete ligeramente ambas tuercas (H) al tubo en forma de J (J-1).
5. Verifique que todas las conexiones estén derechas y niveladas para que el agua fluya correctamente a través de la trampa “P”.

#### NOTICE

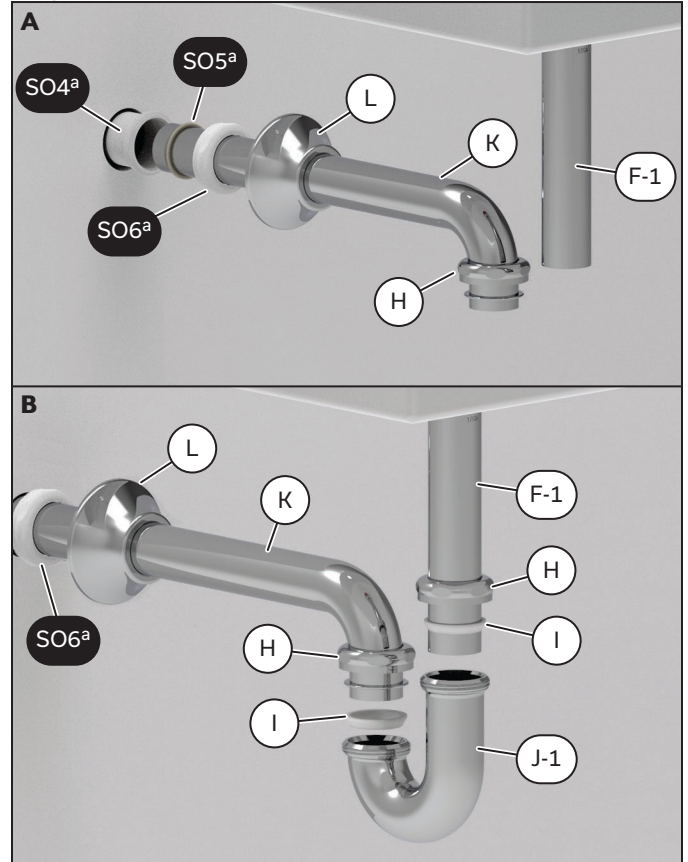
- Puede que deba cortar el tubo de salida (F-1) o el tubo de pared (K) a la longitud necesaria para permitir la alineación con el drenaje (SO6<sup>a</sup>).
- Si corta los tubos, asegúrese de que los extremos cortados no tengan rebabas ni residuos.

6. Apriete todas las tuercas (H y SO6<sup>a</sup>) en todas las juntas y verifique que no haya fugas.

#### ⚠ ATENCIÓN NO apriete demasiado las tuercas (H y SO6<sup>a</sup>).

7. Deslice la brida de pared (L) hacia arriba hasta que llegue a la pared para cubrir la conexión del drenaje.

Figure 3



<sup>a</sup> Supplied by others  
Fourni par d'autres  
Suministrado por otros